

## IL PROGETTO

Il progetto *TraMP-La Tradizione Medievale dei Padri* nasce nel novembre 2011 grazie a una convenzione tra il progetto Firb 2008 'La trasmissione testuale dei Padri latini' e la Società Internazionale per lo Studio del Medio Evo Latino (SISMEL) di Firenze.

L'obiettivo congiunto è quello di costituire una banca dati dei manoscritti patristici latini, liberamente fruibile dal sito del progetto Firb [www.traditiopatrum.it](http://www.traditiopatrum.it) e dal portale Mirabile della SISMEL.

Il coordinatore del progetto è Emanuela Colombi; il responsabile scientifico di TraMP è Rossana E. Guglielmetti. Il comitato scientifico del progetto TraMP è composto da Paolo Chiesa, Emanuela Colombi, Lino Leonardi, Agostino Paravicini Bagliani, Francesco Santi, Andrea Tabarroni.

Il progetto del database è certamente vasto e lungi quindi dall'essere completo allo stato attuale: ci si propone di schedare gli autori e i testi (anonimi o pseudoepigrafi) databili entro il V secolo compreso, contenuti nei manoscritti databili entro il XV secolo.

Nella consapevolezza degli anni di lavoro che saranno necessari per la progressiva integrazione dei dati, abbiamo consapevolmente scelto di procedere nella schedatura non per autori ma per fondi di conservazione: tutti i manoscritti appartenenti a fondi non catalogati, o catalogati in modo approssimativo, sono stati esaminati personalmente, e la stessa verifica è stata compiuta per singoli codici il cui contenuto fosse dichiarato con insoddisfacente approssimazione dai cataloghi disponibili. Un elenco *in progress* dei fondi spogliati è disponibile nel sito del progetto Firb: [http://www.traditiopatrum.it/index.php?option=com\\_content&view=article&id=55&Itemid=113&lang=it](http://www.traditiopatrum.it/index.php?option=com_content&view=article&id=55&Itemid=113&lang=it).

## AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE

È opportuno precisare quali contenuti è possibile trovare all'interno del database, secondo i criteri di schedatura adottati:

- per gli autori e i testi del periodo a cavallo tra V e VI secolo, la schedatura segue la partizione fissata dall'Archivio integrato: sono dunque inclusi quelli appartenenti alla seconda sezione del lemmario, il *Fortleben*, esclusi quelli classificati come *Autori e Testi* della prima sezione

- omeliari ed epistolari estesi non sono descritti analiticamente: solo nel caso di sermoni e epistole isolati sono specificati i rispettivi numeri d'ordine, secondo la numerazione adottata nella CPL

- lezionari e breviari non sono inclusi

- sono schedati solo i testi agiografici di cui sia noto l'autore o, se pseudoepigrafi, di cui sia certa la datazione patristica

- le traduzioni latine da Padri greci sono schedate se ne è certa la datazione patristica

- si segnalano anche frammenti e estratti, ma non sempre è stato possibile precisarne l'esatta estensione e provenienza

- non sono schedati i complementi di Gerolamo o a lui attribuiti nei codici che tramandano la Bibbia.

Nell'uso dei campi di ricerca, si tenga inoltre presente quanto segue:

- la ricerca per *Autore* non esaurisce completamente il reperimento di schede collegate: estratti di cui non sia identificata l'opera di provenienza, parti di opere incluse in opere altrui (generalmente, epistole di un autore che compaiono nell'epistolario di un altro), presenza di sermoni entro un omeliario sono dati registrati in campi diversi. Per trovare anche questi complementi, è necessario cercare il nome dell'autore nel campo *Full text*

- incipit ed explicit sono indicati solo quando anomali rispetto alla forma nota dell'opera oppure in caso di mutilazioni del manoscritto per cui il testo sia rimasto parziale; essi sono trascritti fedelmente, ma ricercabili attraverso la forma latina normalizzata

- alcuni testi sono lemmatizzati come opere di un autore 'pseudo', quando tale attribuzione è sedimentata nella tradizione manoscritta, editoriale e di studi (es. «Augustinus Aurelius Pseudo, Sermones»); le false attribuzioni che si presentano invece saltuariamente nei manoscritti sono reperibili attraverso il campo di ricerca *Attribuzioni in rubrica* (ad esempio, sermoni di Leone I che siano attribuiti da un codice ad Agostino).